

مراكش – اجتماع مشترك بين المنظمة الإقليمية الشاملة لعموم المستخدمين في أفريقيا ومجتمع ICANN في القارة الأفريقية
الثلاثاء، الموافق 25 يونيو 2019 – من الساعة 10:30 إلى الساعة 12:00 بتوقيت غرب أوروبا
اجتماع ICANN65 | مراكش، المغرب

محمد البشير:

في كل اجتماع من اجتماعات ICANN كما أنه محفل يلتقى فيه مجتمع الإنترنت الإفريقي والمشاركون داخل ICANN معًا. كما أنه فرصة لنا جميعًا لمعرفة الوجوه الجديدة، أي الوافدين بالإضافة إلى الالتقاء بالأصدقاء القدامى والتداول في الموضوعات الساخنة ومناقشتها. فعادة ما نقوم بإعداد [مسودة] بيان حول تلك المسألة، وسوف تتاح لكم الفرصة في مناقشة موضوع ومادة ذلك البيان. أعتقد أن هناك نسخ من ذلك البيان باللغة الإنجليزية واللغة الفرنسية تم تعميمها بالفعل.

وأود أن أقول بضع كلمات حول المنظمة الإقليمية لعموم أفريقيا AFRALO، وبعد ذلك أقوم بالتعريف بضيوفنا، ثم أنتقل مباشرة إلى المناقشة حول البيان بالإضافة إلى المسألة التي ننوي حاليًا التداول فيها.

إن منظمة AFRALO، بالنسبة للبعض منكم ممن هم حديثو عهد بمنظمة ICANN، هي منظمة الإنترنت الإقليمية في إفريقيا وهي تمثل صوت مستخدمي الإنترنت في إفريقيا ضمن هيكل عموم مستخدمي ICANN العموميين. إذن داخل ICANN، ثمة دائرة من دوائر المجتمع الشامل تمثل بشكل أساسي مستخدمي الإنترنت العالميين أو أصوات المستخدمين النهائيين داخل مجتمع ICANN وتوفر التعقيبات المتعلقة بالسياسات القادمة من المستخدمين.

وتضم منظمة AFRALO هيكل ALS أو ما نطلق عليه اسم هيكل عموم المجتمعات في شكل منظمات. وهي عبارة عن منظمات معنية بالإنترنت في الدول الإفريقية المختلفة. وهي فروع جمعية الإنترنت ومجموعات الإنترنت ومجموعات الحقوق الرقمية. ومن ثم لدينا مجموعة واسعة ومتنوعة من أعضاء المنظمات التي تمثل جزءًا من المنظمة الإقليمية لعموم المستخدمين في إفريقيا.

كما أن لدينا أعضاء فرديين أعضاء أيضًا في AFRALO، ويسرنا انضمام [أي] أعضاء جدد هنا غير تابعين لأي منظمة معنا. ولدينا الطلاب من معهد الرباط للاتصالات هنا معنا في إطار الأنشطة التي نقوم بها.

أود أن أسلط الضوء على واحدة من المستندات الرئيسية التي قد ترونها على الطاولة أو المقاعد. ألا وهي وثيقة الموضوعات الساخنة في AFRALO. وهي بالأساس عبارة عن موضوعات السياسات التي تم اختيارها من جانب المجتمع لتكون محط اهتمام المستخدمين في المجتمع الإفريقي داخل ICANN. وسوف ترون قضايا من مثل الامتدادات الأمنية لنظام أسماء النطاقات (DNSSEC). ويعد التنوع والمشاركة داخل ICANN أيضًا من الموضوعات ذات الاهتمام بالنسبة لنا، وكيف يمكننا ضمان اشتراك المزيد من الأفارقة بنشاط في عمليات وضع السياسات داخل ICANN. ومن ثم نتوجه بالشكر إلى فريق العمل على ما قدموه من مساعدة في تقديم وطرح هذه الوثيقة. والمستند متاح أمامكم بثلاث لغات، وأنا أوصيكم باستعراض المستند، والتعرف على مشكلات وقضايا السياسات، والمشاركة لاحقًا في ذلك والانضمام النشط إلى مجموعات العمل الخاصة بنا.

وبهذا القول، أود أن أعطي الكلمة الافتتاحية إلى مورين هيليارد. ومورين هي الرئيس الحالي للجنة الاستشارية العامة. مورين، الكلمة لك.

شكرًا جزيلاً لك، محمد. أنا سعيد للغاية بحضورك معكم اليوم هنا وأود أن أرحب سريعًا جدًا بكم جميعًا في اجتماع ICANN 65 وأيضًا بالمجتمع الشامل. وأحر الترحيب بالطلاب الذين يعملون مع القيادة في AFRALO. وأنا متأكد من أنكم سوف تحصلون على قيمة ودعم عظيمين من القادة الذين يقدمون التوجيهات الفعلية لك حول الطريقة التي تعمل بها ICANN. وأتمنى أن تستوعبوا ما نقوم به في المجتمع الشامل والمجيء والانضمام إلينا في مرحلة ما.

لقد أردت فقط الإشارة إلى مدى تقديري للدعم المقدم من قادتنا في AFRALO حول مسألة ALAC. على سبيل المثال، معنا كل من تيجاني وهادية وسيون، وأيضًا دانيال

مورين هيليارد:

الذي كان بمثابة دعم عظيم حقًا وقائدًا ليس فقط في مجموعات العمل ولكن أيضًا في قيادته للجان الفرعية المعنية بالتواصل والتوعية والمشاركة. وهذه نقطة هامة للغاية. وهي من الأنشطة المنوطة بالمجتمع الشامل، ومن الرائع حقًا أن يكون معنا شخص من AFRALO لقيادة هذه اللجان.

وثمة أمران كانا من الأهمية بمكان بالنسبة لنا في الشهور القليلة الأولى من هذا العام، ألا وهي خطة تنفيذ مراجعة المجتمع الشامل. وقد عبّرت عن تقديري الحقيقي للدعم المقدم من أعضاء AFRALO في مساعدتنا على إعداد تقريرنا البيئي الأول والذي انتقل للتو إلى لجنة الفاعلية التشغيلية في مجلس الإدارة وهو ما يجعل المشاركين على دراية بمدى العمل الذي نقوم به فعليًا داخل المجتمع الشامل من أجل تحسين الطريقة التي نعمل بها وجعلها مكانًا أكثر رحابة وأكثر حنًا على المشاركة فيه.

وختامًا، فإن النشاط الآخر الهام بالنسبة لنا هو القمة الثالثة للمجتمع الشامل لعموم المستخدمين وهي نشاطنا التدريبي الذي ننوي إقامته في مونتريال في نهاية هذا العام، أي في اجتماع ICANN الثالث لهذا العام. وأنا أتمنى أن تكون AFRALO راضية عن حقيقة أنها قد حصلت على عدد كبير نسبيًا. ومن بين المسافرين الـ 60 الذين تم اختيارهم، أعتقد أنه يمكنني إخباركم بأن 19 منهم من منظمة AFRALO. ومن ثم فإنني أعرف أن بعض الأشخاص قد فاتتهم هذه الفرصة، ولكن أعتقد أنني على ثقة من أن الأعضاء القادمين من AFRALO ومن المناطق الأخرى أيضًا سوف يمثلون دعمًا رائعًا لمنظمة AFRALO في وضع سياسة في المستوى الأولي وهو هدفنا بالنسبة لقمة المجتمع الشامل لهذا العام.

مرحبًا بكم جميعًا مرة أخرى، من الرائع رؤيتكم جميعًا هنا. شكرًا.

محمد البشير:

شكرًا جزيلاً لك، مورين. أود أن أرحب بالسيد شيرين شلبي وأن أعرفكم به، فهو رئيس مجلس إدارة ICANN. وقد كان شيرين ملتزمًا دائمًا بحضور هذا الاجتماع. وهو منشغل في الكثير من الأعمال، لكنه يحرص دائمًا على الحضور هنا من أجل التحدث إلينا.

كما أنه يحضر معه وأعتقد يوران أيضاً، المدير التنفيذي معنا هنا. إذن شيرين، الكلمة لك، تفضل.

شيرين شلبي:

أرق التحية لكم جميعاً [يتعذر تمييز الصوت]. شكراً لك، محمد. أنا ممتن حقاً لهذه الكلمات الرقيقة. وأود توجيه الشكر إلى فاتيما. شكراً جزيلاً. والشكر موصول أيضاً إلى بقية أعضاء مجلس إدارة AFRALO لدعوتهم لي من أجل التحدث هنا اليوم. أنا مصري. وأنا من قارة إفريقيا، ولذلك أشعر بأنني في وضي هنا وقد قلت دائماً وأرحب دائماً بفرصة العودة والمجيء من أجل التحدث وتبادل الأفكار.

وأعتقد أن هذا الاجتماع هام. فمن المهم بالنسبة للمجتمع الإفريقي التعبير عن رأيه في عالم ICANN، وأعتقد أننا نقوم بذلك على أكمل وجه وأنكم تقوم بذلك بوتيرة أكبر. كما أن البيانات التي تطرحونها هامة للغاية. وعلى وجه الخصوص هذا البيان لأن الموضوع الذي تسلطون الضوء عليه هو فاعلية نموذج أصحاب المصلحة المتعددين وهذه مسألة حيوية. وقد أفادنا هذا النموذج على الوجه الأمثل على مدار 20 مضت، لكنني أعتقد أنه يجب علينا التحلي بالشجاعة من أجل مراجعة بعض جوانبه للتأكد من أنه أكثر فاعلية وأكثر كفاءة وأكثر شمولاً وأكثر سهولة في الاتباع وأيسر في المشاركة. ومن ثم فإن ما نقوم به هنا يمثل أهمية حقيقية، وأتمنى بصدق أن تلقي جميع المجتمعات الأخرى داخل ICANN نظرة جادة للغاية على هذه المسألة.

وأتمنى أن تشاركوا معنا ظهر اليوم. فتمة اجتماع عام في تمام الساعة 5:00 - من 5:00 إلى 6:30 - وسوف يقوم على إدارته برايان كوت. وسوف أحضر هذا الاجتماع، وأتمنى أن أرى العديد منكم هناك.

ولا أريد أن أزيد على هذا لأنني أتطلع لإجراء حوار معكم والإجابة عن الأسئلة. لذا أحيل الكلمة إلى يوران. شكراً.

يوران ماريبي:

شكرًا لكم يا أصدقائي. وأشكركم جزيلًا على دعوتي. كما قد يعلم البعض منكم، فإن مراكش تعد إلى حد ما مكان خاص بالنسبة لي لأن هذا المكان كان هو المرة الأولى التي أحضر فيها اجتماعًا لـ ICANN منذ ما يزيد قليلاً عن ثلاثة أعوام مضت. وقد رسخ هذا المفهوم سريعًا في ICANN على مدار الأيام الثلاثة الماضية التي حضرت فيها هنا. وقد التقيت بالكثير منكم، وقد عبرت عن بالغ امتناني لما تم تقديمه من دعم ومساعدة.

فعندما دخلت إلى القاعة، جاءني فريق العمل الخاص بي وقال بأنه ينبغي عليّ تقديم كلمة شكر لقاء هذا. وبدلاً من الاستماع إلى شيرين، قمت بقراءته. وأعتقد أن فريق العمل كان على صواب بتقديم ذلك لي. فهذه وثيقة مؤثرة للغاية، وأنا ممتن فعليًا لها. وعلى وجه الخصوص، تأكيدكم على الخصوصية وعلى الامتدادات الأمنية لنظام أسماء النطاقات. وهذه مسألة تحظى بمكانة خاصة للغاية في قلبي، ولا سيما الامتدادات الأمنية لنظام أسماء النطاقات حيث يتعين علينا العمل عليها.

وأود [سريعًا جدًا في كلمتي الموجزة] أن أعود أدراجي وأتحدث قليلاً حول شيء ننساه في بعض الأحيان. إن ICANN باعتبارها مؤسسة فهي مسئولة عن تنسيق جميع المعرفات. وهذا من الموضوعات التي لا نتحدث حولها دائمًا. و ICANN في الأساس مؤسسة فنية. و ICANN باعتبارها مؤسسة توفير الإنترنت للعالم. ففي كل مرة يتصل فيها مستخدم إنترنت بالإنترنت، فإنه يستخدم شيئًا ينبع في الأساس من ICANN.

وهذا ما يفرض علينا التزامًا. وغالبًا ما نتحدث حول السياسات الأساسية. وغالبًا ما نتحدث حول أهمية السياسات في نموذج أصحاب المصلحة المتعددين. كما أن توازن تلك المسؤولية المنوطة بنا هي نموذج أصحاب المصلحة المتعددين لأنه يجب علينا أن نكون نشطين في المنظومة من أجل إنشاء مساءلة وإنشاء شفافية للنظام لتكون لنا القدرة على توفير الخدمة إلى العالم.

إن ICANN منظمة فريدة. فلم يشهد العالم شيئًا كهذا من قبل. فعلى مدار الأعوام الـ 21 الماضي، ارتكبنا جميعًا أخطاءً، وسرنا جميعًا بطرق غريبة، لكننا نتعلم كل يوم. ويمثل هذا الموقف هنا واحدًا من التحديات الجديدة أماننا. أعتقد أن إفريقيا الآن قد حظيت في

الأعوام القليلة الماضية بأكثر من ثلاثة أضعاف مقدارها من مستخدمي الإنترنت. وهذا أمر إيجابي، لكن هناك الكثير من الأشياء الواجب القيام بها.

فلدي أنا وفريق العمل الخاص بي دراية متزايدة بكيفية وجوب تحقيق المزيد من التعلم والمعرفة من أجل المساعدة على العمل مع الشركاء الآخرين في المنظمة، والشركاء الآخرين [غيرهم] لتحقيق القدرة على المشاركة في التنمية الرائعة التي حدثت هنا في إفريقيا. وأنتم في القلب من هذا الأمر. وليس لدينا صيغة معدة مسبقاً نستخدمها في حل المشكلات. فأنا وفريقي هنا من أجل الدعم والمساعدة، ولكن فوق كل ذلك من أجل التعلم منكم أنتم أصحاب الخبرة.

لذلك شكرًا لكم على دعوتي. وعلاوة على ذلك، أتوجه إليكم بالشكر على المشاركة في ICANN وفي الإنترنت على الإجمال. شكرًا جزيلاً.

شكرًا جزيلاً لك، يوران. أود أن أعرفكم بالسيد ليون سانثيز. ليون عضو في مجلس الإدارة [المجتمع الشامل] الذي سيمثل المجتمع الشامل داخل مجلس الإدارة. فهو متفاعل ومشارك دائمًا مع المجتمع الذي ينتمي إليه. ليون، تفضل؟

محمد البشير:

شكرًا جزيلاً لك، محمد. يسعدني دائمًا أن أكون هنا مرة أخرى في الاجتماع المشترك لكل من المنظمة الإقليمية لعموم أفريقيا-مجتمع ICANN في القارة الأفريقية. فهي واحدة من الأوقات المفضلة بالنسبة لي في كل اجتماع لأنني أشعر بالفخر لأنني أنتمي لمجتمع مثل AFRALO. فهي إشارة إيجابية للغاية عندما نرى أن AFRALO واحدة من المنظمات العامة الإقليمية التي أسهمت باستمرار وبطريقة تطويرية في عمليات وضع السياسات في ICANN وفي نموذج أصحاب المصلحة المتعددين.

ليون سانثيز:

وكما كان يقول شيرين، فإن جودة البيانات التي تقدمونها أصبحت جيدة بشكل متزايد. وأعتقد أن البيان الموجود معنا هنا للمناقشة والتعليق عليه دليل على مدى جودة المشاركة

والاطلاع ومدى تمثيل مصالح [المستخدمين] وأهمية ما هو مطروح أمام AFRALO على الطاولة.

ووفقاً لما قاله شيرين، فإن تطور نموذج أصحاب المصلحة المتعددين في ICANN سوف يشكل مستقبل هذه المنظمة على مدار الأعوام القادمة. وحيث إنني قد حظيت بفرصة التعليق على بعض الاجتماعات التي شرفنت بحضورها عن بعد بهذه الطريقة فيما بين الاجتماعات، فقد أوصيتكم بالمشاركة في هذا الجهد. فسوف يحدد هذا الأمر هويتنا والطريقة التي سننفذ بها الأشياء في السنوات القادمة.

ولقد قرأت البيان، وأعتقد أنكم قد لامستم المشكلات الأساسية. فالثقة واحدة من المشكلات التي تناولتموها، وأعتقد أن الثقة من الأشياء الأساسية لكي تعمل الإنترنت وهي من الأساسيات لمجموعات الأشخاص مثل مجموعتنا لكي نتمكن من مناقشة الأفكار والتوصل إلى اتفاقيات والتوصل إلى إجماع. وأعتقد -كما قلت لكم- هذه من المشكلات الأساسية في البيان الخاص بك.

الاعتبارات الثقافية والثقافات المختلفة والمجتمعات المتباينة التي تتألف منها ICANN. وقد كنت على إيمان راسخ ومؤيد حقيقي لبيان يقوم بأن تنوع ICANN هو عامل غناها. وأعتقد وأؤمن بأن توافر مجتمع متنوع وشامل هو ما سيتيح لـ ICANN في حقيقة الأمر الاستمرار في تأدية مهمتها وخدمة المصلحة العامة.

التحديات الإقليمية والوقائع. وهي تلك التحديات العديدة التي أطلعكم عليها في بعض الأحيان وتأتي من دولة نامية مثل المكسيك. وأنا أركز مع النقاط التي أترتموها، وأتمنى في حقيقة الأمر أن تكون هذه التحديات -كما أعلنتم أنه تعيق بشكل كبير من قدرتنا على المشاركة الفعالة- أن توضع بعين الاعتبار في تطوير نموذج حوكمة أصحاب المصلحة المتعددين في ICANN.

كما أن تحديد الممثل الفعلي للمجتمع يمثل تحدياً آخر. وأعتقد أن AFRALO قد قامت بعمل جيد للغاية في تحديد الممثلين وتزويدهم بالأدوات والثقة من أجل تمثيل مجتمعهم.

التمثيل غير الكافي. وهذا يتعلق بموضوع هام للغاية مثل رفض التأشيرات. ونحن على دراية، أو كنا على دراية عدة مرات بهذه المشكلة، وأنا متأكد من أنه يمكنني التأكيد لكم على أن منظمة ICANN تقوم بما يمكنها القيام به وما في أيديهم من أجل محاولة حل جميع مشكلات التأشيرات التي يواجهها المشاركون. لكن يتوجب علينا أيضًا أن نفهم بأن الحكومات لديها سيادة إخبارنا فعليًا بمن يمكنه الدخول ومن لا يمكنه الخروج. وهذا من الأشياء التي نواصل العمل عليها مع المجتمع ومع المنظمة من أجل محاولة حل هذه المشكلات بأكبر عدد ممكن من المرات.

إن تعقيد عمليات وضع السياسات والتقسيم الديموغرافي يعدان أيضًا مشكلتان أساسيتان جنتم على ذكرهما في بيانكم. وأنا أعبر عن خالص تقديري للمساهمات بالطريقة التي تضعون إطارًا لها هنا لأنها سوف تؤدي بنا في النهاية إلى النجاح في تطوير نموذج أصحاب المصلحة المتعددين الخاص بالحوكمة الذي نستخدمه من أجل العمل في ICANN.

وبدون إطالة، أود أن أتوجه بالشكر لكم مرة أخرى على دعوتي للحضور معكم هنا، والسماح لي بإطلاعكم على وجهات نظري وأفكاري، والإشادة بكم وتهنئتك على البيان رفيع المستوى الذي قدمتموه. وحسبما قال شيرين، فإن هذه إسهامات هامة للغاية بالنسبة للعمل الذي يقوم به مجلس الإدارة والمنظمة. كما أنني أوصيكم وأدعوكم للمشاركة في الجلسة التي سوف تعقد آخر اليوم بقيادة برايان كوت والتي سوف نشارك فيها أيضًا. ولتعقيباتكم بالغ الأثر في تحقيق تطور ناجح لنموذج أصحاب المصلحة المتعددين في ICANN. شكرًا جزيلاً لك، محمد.

شكرًا جزيلاً لك، ليون. أنا أعمل في واقع الأمر بالتعاون مع فريق عمل ICANN سواء في فريق المشاركة في إفريقيا أو الشؤون الحكومية أيضًا. ومن ثم سوف نتيح الفرصة الآن أمام لوران فيرالي، مدير المشاركة الحكومية ومشاركة المنظمة الدولية الحكومية. لوران، الكلمة لك، تفضلي.

محمد البشير:

لوران فيرالي:

شكرًا لك، محمد. أولاً، أود أن أنقل لكم شكر طارق كامل على الدعوة. ولسوء الحظ، لم يتمكن طارق من السفر هذه المرة إلى مراكش. إذن أشكركم مرة أخرى على الدعوة.

وقد قرأت بيانكم. وباعتباري أحد العاملين في فريق عمل ICANN، فلا يمكنني تقديم أي تعليقات على هذا الأمر. لكن يمكنني إخباركم بأنكم تشاركون بعض المخاوف مع ممثلي GAC الأفارقة، أقصد العديد من المخاوف. فأنتم تعلمون أننا نواجه بعض التحديات فيما يخص مشاركة ممثلي GAC الأفارقة في مناقشة GAC. وهذا هو السبب وراء قرار GAC إنشاء مجموعة عمل من GAC من أجل [يتعذر تمييز الصوت]. وباعتبارنا فريق [يتعذر تمييز الصوت]، فإن دورنا يتمثل في تنسيق جهود ICANN في ورشة عمل لبناء القدرات من أجل GAC. وقد أقمنا ورشة عمل بناء القدرات في GAC [الأصلية] الأحد الماضي هنا في مراكش، وقد كانت ناجحة إلى حد ما. وقد حضر العديد من أعضاء GAC من المنطقة الإفريقية هذا الاجتماع.

وبالأمس، فقد عقدتم أنتم وGAC جلسة مشتركة حول بناء القدرات. وأعتقد أنها فرصة جيدة للغاية بالنسبة لـ GAC من أجل التعلم واكتساب معرفة حول الأنشطة ذات الصلة ببناء القدرات ومحاولة التوصل إلى بعض أوجه التآزر بين أنشطة بناء القدرات وأنشطة بناء القدرات التي تقومون بها. ومن الضروري بالنسبة لـ ICANN تحقيق المزيد من المشاركة من المنطقة الإفريقية داخل GAC. وأنا أتحدث هنا حول GAC لأن [يتعذر تمييز الصوت] أكثر [ارتباطاً] بلجنة GAC. لذلك أتمنى أن يوفر هذا التعاون المساعدة لأعضاء GAC من المنطقة الإفريقية في تحقيق مشاركة أكثر نشاطاً داخل GAC وداخل مناقشات ICANN.

وأشكركم مرة أخرى جزيل الشكر على الدعوة. وإذا كانت لديكم أية أسئلة خلال الأسبوع، فلا تترددوا في طرحها. شكرًا.

محمد البشير:

شكرًا جزيلًا لك، لوران. حيز التحدث الأخير لضيوفنا متاح لياووفي أتوهون. حيث يمثل ياووفي فريق المشاركة الإفريقي، ونحن نتعاون مع كل من ياووفي وبيير. علمًا بأن بيير

هو نائب لرئيس المشاركة في إفريقيا. كما أننا أوصيكم بأن تحضروا في الغد جلسة استراتيجيات إفريقيا المقرر عقدها في تمام الساعة 3:15. ياووفي، تفضل، إليك الكلمة.

ياووفي أتوهون:

شكرًا جزيلاً لك، محمد. وشكرًا لك أيضًا على هذه المقدمة. كما أن معنا زميلنا بوب أوشينغ الموجود معنا في القاعة هنا. ولم يتمكن بيير الذي يقود الفريق من الحضور للأسف بسبب مسألة شخصية طارئة. ومن ثم أريد أن أذكر لكم في عجالة أن استراتيجية إفريقيا هي استراتيجية توثيق تم وضعها بمعرفة المجتمع وهي الفكرة التي بدأت في 2012 خلال أحد اجتماعات ICANN. وقد تم إكمال هذه الوثيقة من خلال المشاركة من المجتمع بالكامل. ومن ثم فإن لديكم الآن التقرير بعد خمسة أعوام من تنفيذ هذه الاستراتيجية، وهي متاحة على موقع ICANN على الويب.

إذن فالأنشطة الأساسية للمشروع التي كانت لنا القدرة على القيام بها متمثلة في بناء القدرات، على سبيل المثال. ويمكننا النظر على سبيل المثال، في مبادرة مشروعات ريادة أعمال نظام أسماء النطاقات. ويمكننا أن نذكر على سبيل المثال ورشة عمل DNSSEC. وكما تعلمون، فإن DNSSEC مكون أساسي [إلى الآن] في خطة ICANN الاستراتيجية الجديدة. ومن ثم فمن خلال ورشة عمل DNSSEC، كانت لنا القدرة على مساعدة بعض نطاقات ccTLD في إفريقيا. ليس فقط الأشخاص الفنيين. ولكن أيضًا صناعات القرار. فقد تم تدريبهم وهم يفهمون الآن ماهية DNSSEC، وهذه مسألة هامة للغاية. ومن ثم فقد كان هذا من المشروعات الأساسية التي تمكنا من خلالها الحصول على توقيع على بعض ملفات المنطقة من بعض نطاقات ccTLD في إفريقيا.

كما أننا نقوم أيضًا ببعض الأنشطة، متمثلة في مشروع نطلق عليه اسم مبادرة YouthCom. ونظرًا لحقيقة عدم قدرة الجميع على المجيء إلى ورشة عمل ICANN أو أن يكون زميلًا، فقد حظينا بفرصة العمل مع شركاء محليين في الدول من أجل تنظيم فعالية [بتعذر تمييز الصوت]. إذن فقد عقدنا في الأونة الأخيرة ورشة عمل YouthCom في أوغندا قبل اجتماع قمة أفريقيا للإنترنت في كامبالا. وقد كان ذلك بمثابة تعاون مع شعبة جمعية الإنترنت والمنظمة الإقليمية لعموم أفريقيا بشكل عام.

ومن ثم فإننا نتمنى أن نتمكن من مواصلة التعاون والقيام بالمزيد في هذه الخطة لخاصة بالاستراتيجية الإفريقية لأن هدفان أساسيان نود تحقيقهما ألا وهما زيادة المشاركة من جانب المجتمع. والآخر [أيضاً] من المكونات الأساسية [في ذلك العمل الذي] تم تحقيقه وهو الحصول على مركز مشاركة في نيروبي. وهذا إذن من الأشياء ذات الأهمية الكبيرة أيضاً مما أكلمناه في وثيقة الاستراتيجية هذه.

إذن أكرر أن هذا التعاون من الأشياء التي يجب علينا واصلها القيام بها [طوال] الفعالية الأساسية في إفريقيا. ولدينا في الغد جلسة من الساعة 3:15-4:45 في قاعة الألماس. وسوف نحظى بالفرصة مرة أخرى للمناقشة حول الطريقة التي يمكننا بها تحسين المشاركة من المجتمع وما أفضل ما يمكننا القيام به بوصفنا فريق عمل من أجل دعم العمل الخاصة بمنظومة ICANN العالمية.

إذن أشكركم مرة أخرى على الدعوة، والشكر موصول إلى [قادة] AFRALO. شكراً.

شكراً جزيلاً لك، ياووفي. أعتقد أنه يمكننا بدء المناقشة الخاصة بالبيانات. وسوف أترك المجال الآن لتيجاني بن جمعة بحيث يمكنه إلقاء كلمة تعريفية حول الموضوع. وبعد ذلك سوف نجري مناقشة حول البيانات والحصول على أرائكم وتعليقاتكم. تيجاني هلا تفضلت؟

محمد البشير:

شكراً جزيلاً لك، محمد. في البداية، أود أن أتحدث باللغة الفرنسية هنا لأن لدينا طلابنا الذين يفضلون الفرنسية أكثر ولدينا الكثير من مشاركي المجتمع الذين يتحدثون الفرنسية. لذلك أرجوا منكم وضع سماعات الرأس إن كنتم تريدون فهم ما سأقوله. شكراً.

تيجاني بن جمعة:

هل يمكننا التقاط صورة؟

سيده غير معروفة:

تيجاني بن جمعة:

أجل. سوف نلتقط صورة.

محمد البشير:

عبد الكريم، هلا واصلت الحديث حول البيان، رجاءً.

عبد الكريم أولويدي:

حسنًا، شكرًا. قبل أن أقرأ البيان، أود أن أطلب من الجميع أن يتفضل بإعطائي 30 ثانية لأنه هذا سوف يكون آخر اجتماع وجهًا لوجه لي تحت رئاسة محمد وفاتيما. فهلا صفتهم لهم تصفيًا حارًا لرئاستهما الرائعة، محمد وفاتيما.

محمد البشير:

لقد عدنا. آسف على الصورة.

يوران ماربي:

هل يمكنني القول بأنني آسف لأنني تأخرت. لقد تأخرت بالفعل 15 دقيقة عن اجتماعي التالي. ولم أقصد أي إهانة على الإطلاق. فسوف أترككم في أيد أمينة برعاية كل من شيرين وليون. فهما على دراية بتلك الأمور أكثر مني على أية حال، لذلك أرجوا أن تتأكدوا من تعذيبهما.

تيجاني بن جمعة:

جيد للغاية. لنبدأ إذن. في البداية، أود أن أبلغكم بأنني فخور بمنظمة RALO. فمنظمتنا الإقليمية العامة هي الوحيدة التي تناقش موضوعات ICANN الهامة وتقدم وجهات نظر إلى مجلس الإدارة وإلى الأطراف المعنية. وفي كل اجتماع لـ ICANN نكون منظمة RALO الوحيدة التي تقوم بتلك الأنواع من البيانات والعمل على ذلك النحو. ونن نتحدث حول موضوعات ICANN الساخنة. وهي متوفرة الآن بلغات ثلاث: وهي الفرنسية والإنجليزية والعربية.

ولنتحدث حول بياننا. كيفية جعل نموذج أصحاب المصلحة المتعددين تطور في مستوى ICANN من أجل مختلف أصحاب المصلحة في ICANN وتنوع المصالح التي نراها في ICANN. وهي عبارة عن نموذج للحكومة سوف يضم جميع الأطراف المعنيين بالإنترنت بحيث يقوموا بمناقشة تلك الموضوعات على الإجمال.

فعندما بدأنا هذا الموضوع في ICANN، كان بعض الناس سعداء لاعتقادهم أنه سوف يحقق المزيد من النطاق في هذا النموذج الخاص بالحكومة. ولن أقوم بإعطائكم دروسًا حول هذا الأمر كثيرًا. إذا بدأتكم في تنظيم نموذج الحكومة الحالي، فسوف يكون ميثًا عن الوصول. وقد اعتقدوا ذلك لأنهم كانوا منشغلين وقلقين من حقيقة أن بعض الأطراف طبقًا لهم لم يكونوا راغبين للغاية في دعم مواقفهم. لذلك فقد كانت لهم طرقهم الخاصة في مراجعة نموذج أصحاب المصلحة المتعددين.

ولكننا بوصفنا أفرقة لدينا ذلك الإعلان أو البيان نؤمن بأنه لا يجب أن يكون هناك أي تنظيم. ويجب علينا تعريف النموذج. حيث لا يتوفر لدينا أي تعريف لذلك النموذج، ونعتقد بأن هذا نموذج حوكمة من شأنه تمكيننا من أن نجتمع حول طاولة جميع أصحاب المصلحة والكيانات بجميع ما لديها من مصالح مختلفة مشروعة فأنتم تعلمون أن لكل طرف المصالح الخاصة به، وربما تكون تلك المصالح متعارضة مع الآخرين. فهي مصالح مشروعة. والأعمال بالطبع مشروعة. أي أن جني الأموال أمر مشروع. والأمر ينطبق كذلك على السياسات والمصالح السياسة. فهي مشروعة.

وما يهمنا هنا هو المصلحة المشتركة للمستخدمين النهائيين للإنترنت ونحن بحاجة لأن يكون معنا جميع أصحاب المصلحة بمصالحهم المختلفة، ويجب أن نتخذ قرارات كإجماع بشكل عام. وإذا لم نتمكن من التوصل إلى توافق في الآراء، فيجب علينا التصويت. وهذا هو نموذج أصحاب المصلحة المتعددين الخاص بنا كما نراه نحن الأفرقة.

نعم، القدرة على التمثيل، وأن يتمثل تمثيلكم. بعض الناس لا يشعرون بأنهم ممثلون في نموذج أصحاب المصلحة المتعددين. فهذه قضية حقيقة بالنسبة لكثيرين. وطبقًا لنا فإن ما نريده هو أن يقوم أصحاب المصلحة بتمثيل مجتمعهم.

إن الأمر يتعلق بالإجماع. فالأمر يتعلق بالناس. فإذا ما اشتركتم في مجموعة عمل، يكون معكم تقريباً 50 شخصاً يعملون معاً. وسوف تمثل مجموعة العمل هذه جميع أصحاب المصلحة. وإذا ما تم تمثيل أصحاب المصلحة بإنصاف، فهذا هو المقصد. إلا أن مجموعات العمل تلك منفتحة للغاية. ولذلك بإمكانهم جلب من يمثلون مصلحة خاصة إلا أن الحصول على الإجماع من الناس لن يكون عادلاً. ويجب أن يكون لدينا إجماع لأصحاب المصلحة، وليس إجماع للناس. وبالطبع فإن تضارب المصالح يجب أن يكون معروفاً في حالة وجوده.

وبالنسبة لكل وجميع القرارات التي نتخذها في ذلك النموذج، يتوجب علينا أن نكون على دراية بالمصلحة العامة الشاملة وهي المنصوص عليها في لوائح ICANN الداخلية الخاصة بنا. حتى وإن كانت لدينا مصالحنا الخاصة، فيتعين علينا العمل وفق المصالح العامة الشاملة.

ورابعاً، ثمة مشكلة تتعلق بالحوكمة حول اختصاص الأشخاص المسؤولين. لقد تحدثنا حول ذلك سابقاً وناقشنا هذه المسألة في ذلك البيان. ونعتقد باعتبارنا مجتمعاً إفريقياً أنه يتوجب علينا تقييد مدد العمل، وبمجرد انتهاء المدة، يجب أن لا يكون للشخص أي تأثير بعدها. وبالطبع يمكن للشخص أن يكون هنا وأن يواصل العمل، لكن أي شخص قد عمل بالفعل طوال مدته يجب ألا يحاول التأثير على القرارات في أي وقت بعد انتهاء مدة شغله للمنصب. وأحياناً يكون هذا الوضع.

وهذا كل ما يتعلق به هذا البيان. ونعتقد أن من المهم الحصول على بيان فيما يخص هذه المسألة لأننا نؤمن بالفعل بذلك النموذج. ومن المقرر أن يكون نموذجاً يهدف إلى خدمة المجتمع إن سار على ما يرام. لكن في حالة مجيء شخص أو بعض الأنظمة وقمنا باستثناء بعض الأشخاص أو بعض الدول أو بعض المناطق في العالم، فلن يكون هذا الأمر نافعاً ولن يكون مناسباً لإدارة ICANN. شكرًا جزيلاً.

محمد البشير:

[شكرًا جزيلاً لك]، تيجاني. لقد حصلنا بالفعل على البيان. وأعتقد أنه تم توزيعه. وربما يمكن لعبد الكريم استعراضه سريعاً معنا وبعد ذلك يمكننا فتح باب النقاش. تفضل رجاءً، عبد الكريم.

شكرًا جزيلاً.

عبد الكريم أولويدي:

"نعلن نحن أعضاء مجتمع ICANN في القارة الإفريقية المشاركون في اجتماع ICANN65 الخاص بالسياسات والحاضرين في الاجتماع المشترك بالمنظمة الإقليمية لعموم أفريقيا-مجتمع ICANN في القارة الأفريقية يوم الثلاثاء الموافق 25 يونيو/حزيران 2019، أننا قد ناقشنا موضوع "تطوير نموذج أصحاب المصلحة المتعددين (MSM) في ICANN" ونود تقديم التعليقات التالية:

"من بين الأهداف الاستراتيجية لخطة ICANN الاستراتيجية للفترة 2021-2025 تحسين مستوى فاعلية نموذج أصحاب المصلحة المتعددين الخاص بالحوكمة في ICANN. ويهدف نموذج أصحاب المصلحة المتعددين إلى السماح لأصحاب المصلحة بالتوصل إلى اتفاق يمكن لجميع أصحاب المصلحة التعايش معه بفاعلية. ومن ثم، فإن الشمول عنصر أساسي حيث يتيح لمختلف أصحاب المصلحة المشاركة في عملية صنع القرارات، بصرف النظر عن العرق أو الموقع الجغرافي.

"ونعتقد أنه في بيئة أصحاب المصلحة المتعددين، يجب استقصاء جميع المسارات من أجل التوصل إلى إجماع، والعناصر التالية من هامة للغاية في التوصل إلى نموذج أصحاب المصلحة المتعددين شامل فعلياً في ICANN:

"1. الثقة: الثقة عنصر هامة من أجل تحقيق الإجماع. أحد المواقف التي ترى فيه شريحة من المجتمع أو منطقة أنها لا تولى الاهتمام الكافي أو لا توضع بعين الاعتبار بما يكفي فتكون مفتقرة إلى عنصر الثقة ومن ثم يكون من الصعب التوصل إلى إجماع.

"2. الاعتبارات الثقافية: إن العالم عبارة عن مجتمع شامل مؤلف من ثقافات مختلفة ومجتمعات متنوعة. ومن الأهمية القصوى بمكان أن تؤخذ الاختلافات الثقافية الخاصة

بعين الاعتبار في المشاركة في مجموعات العمل وعند السعي للتوصل إلى إجماع. وحقيقة أن بعض الثقافات لها فترات احتفالية مختلفة تكون خلالها المشاركة منخفضة يجب أن توضع بعين الاعتبار.

"3. التحديات الإقليمية والوقائع: إن التكلفة العالية والجودة المنخفضة للاتصال بالإنترنت أيضاً حقيقة في العديد من المناطق النامية، والعديد منها دول إفريقية، تعد جزءاً من مجتمع ICANN. وهذا ما يعيق بشكل كبير قدرتنا على المشاركة الفعالة في نموذج أصحاب المصلحة المتعددين هذا. كما أن بعض الدول الإفريقية أخضعت اتصالها بالإنترنت للرقابة أو الحجب تماماً من خلال الحكومات، ومن ثم عندما تأخذ العملية وقتاً طويلاً غالباً ما تفوتنا بعض الاجتماعات الهاتفية.

"وفي بعض الأحيان يتم قطع الاتصال أثناء الاتصالات أو الاجتماعات الهاتفية وقبل أن نعاود الاتصال مرة أخرى نجد أن قراراً هاماً تم اتخاذه. ولا يكون أمامنا أي خيار سوف أن نكون مستمعين فقط. وهذا الأمر له تأثير طويل الأمد حيث تمثل الزمالات -مثل القمة الثالثة للمجتمع الشامل لعموم المستخدمين، حيث يتعين على المشاركين إبداء مشاركة نشطة على مدار العام الماضي- خطراً مضاعفاً بالنسبة لمجتمعنا.

"4. تحديد الممثل الفعلي للمجتمع: لكي يكون أي نموذج لأصحاب المصلحة المتعددين فعالاً بالكامل، يجب تمثيل أصحاب المصلحة المعنيين من خلال شخص يتم تعيينه عن طريق مجموعة أصحاب المصلحة. وفي الوقت الحالي يمكن لأي شخص ادعاء تمثيل أي مجموعة.

"5. التمثيل غير الكافي: بصرف النظر عن مشكلة الاتصال، هناك الكثير من المشاركين من الدول الإفريقية لا يمكنهم حضور الاجتماع المباشر وجهاً لوجه بسبب رفض التأشيرات.

"6. تعقيد عمليات وضع السياسات: يجب تبسيط عمليات وضع السياسات لا سيما حول مشكلات المصلحة العامة.

"7. الخصائص السكانية: ثمة ضرورة لضمان توازن القيادة، من حيث الشباب والمرأة والأشخاص ذوي الإعاقة، ووضع هذا الأمر في الحسبان.

"إن نموذج أصحاب المصلحة المتعددين في ICANN غير فعال بالمرّة في رأينا لأسباب عدة:

"أ) ليس هناك فهم مشترك بنموذج أصحاب المصلحة المتعددين مثل هل أصحاب المصلحة متساويين أم لا.

"ب) تستغرق عملية صنع القرارات في بعض الأحيان وقتاً طويلاً مما يتسبب في إنهاك واستنفاد المتطوعين. أصحاب المصلحة فقط الذين يؤثر القرار النهائي على دخولهم سوف يبقون ويقررون.

"ج) النظام معقد للغاية بالنسبة للمشاركين. وهذا لا يشجع الوافدين على المشاركة.

"د) نقص ثقافة المصلحة العامة. يلتزم كل صاحب مصلحة بمصلحته الضيقة وينسى أن منظمة ICANN ملتزمة بموجب لوائح ICANN الداخلية باحترام المصلحة العامة الشاملة.

"هـ) الافتقار إلى ثقافة التسوية. فكل صاحب مصلحة يتشبث بموقفه فقط.

"و) الافتقار إلى الثقة بين أصحاب المصلحة. فثمة اتجاه عام بإهمال أجزاء من المجتمع مثل المستخدمين النهائيين وبعض المناطق من النصف الجنوبي من الكرة الأرضية، إلخ، وفي بعض الأحيان، تكون هذه محاولة للسيطرة على هذه الأجزاء من المجتمع. الأمر الذي يؤدي إلى تدمير أي نوع من الثقة.

"ز) لا يعكس التمثيل الفردي روح نموذج أصحاب المصلحة المتعددين. فإتاحة الفرصة أمام جميع وكل شخص يتحدث بالنيابة عن نفسه لن يضع جميع مصالح أصحاب المصلحة على قدم المساواة.

"ح) يواصل قليل من الأشخاص قيادة مجموعات أصحاب المصلحة الخاصة بهم من خلال القفز من منصب إلى آخر، وبرئاسة العديد من الأشياء في نفس الوقت. فهم يسيطرون على المجتمع.

"ولتحسين نموذج أصحاب المصلحة المتعددين في ICANN، نتعتقد أن تلك الأشياء يجب أن تتغير:

"أ) يجب تعريف نموذج أصحاب المصلحة المتعددين تعريفاً واضحاً بأنه نظام حوكمة يتناول فيه جميع أصحاب المصلحة -على قدم المساواة وبما لهم من مصالح مختلفة مشروعة- المشكلات ويتخذون قرارات حيالها ويفضل من خلال الإجماع فيما بين أصحاب المصلحة أو عن طريق التصويت في الحالات القصوى متى لم يكن من الممكن التوصل إلى إجماع.

"ب) يجب السماح بتمثيل جميع أصحاب المصلحة في جميع مجموعات العمل إذا ما أرادوا ذلك.

"ج) في مجموعات العمل التي يتم فيها تمثيل العديد من أصحاب المصلحة، يجب أن يكون الإجماع بين أصحاب المصلحة، وليس الأشخاص المشاركين في مجموعة العمل.

"د) يجب إعلان تضارب المصالح بوضوح في مجموعات العمل ويجب التعامل معه بجدية.

"هـ) أي قرار يصدر من أي كيان من كيانات ICANN (مثل منظمة دعم أو لجنة استشارية أو مجلس الإدارة أو مجموعة عمل، إلخ) يجب أن يأخذ بعين الاعتبار المصلحة العامة الشاملة.

"و) يجب أن يكون رؤساء منظمة الدعم/اللجنة الاستشارية متناوبين في جميع المناطق لمدة محددة قدرها عامين من أجل الشمول.

"ز) يجب أن يكون هناك حد واضح ودقيق لمدد العمل لجميع المناصب في ICANN (لمرتين أو عامين على سبيل المثال) ويجب على الشخص بعدها عدم تولي أي دور

قيادي أو تمثيلي لمدة عامين على الأقل للسماح للإدارة الجديدة بممارسة دورها دون أي تأثير أو هيمنة.

"ونحن نقدم هذه التوصيات لأننا نؤمن بأن المشكلات الهيكلية يجب أن تعطي الأولوية في لجعل النموذج أكثر فاعلية مع وضع المشكلات الأخرى في الاعتبار. كما نقر بأن بعض المشكلات المطروحة في هذا البيان قد يتم اعتبار أنه تتجاوز مشاورات نموذج أصحاب المصلحة المتعددين الحالي؛ وعلى الرغم من ذلك، فإننا نعتقد بأن هذا الأمر قد يكون محفزًا على إجراء مراجعة أكثر شمولاً.

"شكرًا لك!"

هذا بيان رائع حقًا، من حيث الصياغة ومن حيث عمق المشكلات التي تمت تغطيتها. وأود أن أتوجه بالشكر لفريق الصياغة: عبد الكريم وتيجاني وسارا وبراك. فالجميع شاركوا فعليًا في هذا العمل.

محمد البشير:

نفتح الآن الباب للمناقشات. وأعتذر على عدم وجود ميكروفون جوال. هل يوجد؟ حسنًا. هذا جيد. إذن لدينا ميكروفون متنقل. نحن بحاجة للاستماع إلى آرائكم، رجاءً. قل لنا اسمك والجهة التي تتبعها ثم واصل حديثك. رجاءً؟

أنا اسمي السيد ماتوجورو جابيرا من تنزانيا. أنا ممتن حقًا لهذا البيان. وعلى الرغم من ذلك، لا تزال لدي بضع ملاحظات. الملاحظة الأولى هي أنني أعتقد أن من الأفضل للفريق إجراء مناقشة والاتفاق على كيفية تحسين مشاركة ICANN في إفريقيا. نحن جميعًا على دراية بأن المؤتمر يجري عقده حاليًا في إفريقيا، لكننا ما زلنا نرى إفريقيا دون المستوى من حيث التمثيل. وهذا يعني أنه ما يزال هناك عدد من المشكلات التي يجب علينا حلها، على الرغم من ذكرنا لها في البيان.

ماتوجورو جابيرا:

أما الملاحظة أو التوصية الثانية التي أحاول أن أقدمها لكم فهي أنه من خلال فريق مشاركة إفريقيا، يمكننا محاولة التعرف على ما إن كان يمكننا اعتبار نموذج جمعية الإنترنت حيث يمكننا مطالبة ICANN بالتشعب في دول مختلفة. لقد حاولت ذلك في تنزانيا وناقشت الأمر مع [يتعذر تمييز الصوت]، لكنني أعتقد أنه مع اللائحة الداخلية الحالية والهيكل الحاكم فإن القاعة لا تفضل ذلك النوع من النماذج. لكن بالنسبة لي، ما زلت أعتقد أنه من خلال ICANN أو المكاتب الفرعية المحلية أو المشاركة داخل كل دولة، فسوف توفر مساحة من أجل جلب المزيد من أصحاب المصلحة داخل منظومة ICANN.

على سبيل المثال، لدينا في تنزانيا حوالي [23] مليون مستخدم فقط بقدرة على الوصول إلى الإنترنت ولا يزال لدينا 27 مليون مستخدم بدون قدرة على الوصول إلى الإنترنت. كما أن غالبية اجتماعات ICANN تعتمد على الإنترنت. وهذا يعني أننا سوف نترك أكثر من نصف السكان بدون أن يعرفوا ماهية ICANN وكيف يمكنهم الانخراط والمشاركة في منظومة ICANN.

[وعلى المستوى الشخصي]، فإنني أمثل إفريقيا في فريق مراجعة الأمن والاستقرار والمرونة. وقد كنت أكافح كثيرًا من أجل الحصول على المساهمة الفعالة من جانبي بسبب مشكلات الإنترنت وفقًا لما طرحتموه في البيان. لكن إذا كان التمثيل الخاص بنا سيكون من خلال عمليات التمثيل المحلي، فسوف توفر متسعًا لنا من أجل التعبير عن آرائنا.

أما الملاحظة الثالثة التي أود توضيحها في هذا الشأن: فقد وقع ذلك في الآونة الأخيرة أن وجدتم مجموعة مكونة من شخصين أو ثلاثة أشخاص من نفس الدولة بينتكرون مبادرة، وهي نوع من المبادرات التي تخص إفريقيا في حين أنها مجموعة مكونة من شخصين أو ثلاثة أشخاص من نفس الدولة. لذلك فإن هذا النوع من المبادرات يجعل إفريقيا دون المستوى من حيث التمثيل. وبدون التوصل إلى طريقة قوية للغاية في تحقيق المشاركة، فسوف تكون هذه مسألة عسيرة. شكرًا.

محمد البشير:

شكرًا جزيلاً. [يتعذر تمييز الصوت] شكرًا لك. إذن أعتقد أننا سوف نتلقى مجموعة من التعليقات والأسئلة وبعد ذلك نطلب أيضًا التعليقات من شيرين وآخرين. نعم، رجاء؟

شخص غير محدد:

شكرًا جزيلاً. [يتعذر تمييز الصوت] دائرة المستخدمين غير التجاريين في إفريقيا. شكرًا جزيلاً على ما تم من عمل في هذا التقرير. لدي مجموعة من الملاحظات. تأييدًا لما قاله الزميل للتو حول زيادة وتحسين المشاركة الإفريقية، أعتقد أن هذا ما ينقصنا في بيئة ICANN لأن بيئة ICANN موجهة ناحية الجانب الفني والمشاركة في السياسات ولنا أن نرى أن إفريقيا في بعض الأحيان تتخلف في تلك الجوانب ربما بسبب عدم توافر الخلفية الفنية لدينا بالفعل بالإضافة إلى القدرة على المشاركة في تلك الجوانب. وأنا أريد أن نلتفت إلى تلك الجوانب، وأعني الجانب الفني والقدرة على وضع السياسات بالنسبة لنا من أجل المشاركة في تلك الجوانب.

وملاحظة أخرى تتمثل في أننا أثناء وضع أهداف أو استراتيجيات واضحة حول كيفية تحسين مستوى المشاركة الإفريقية في اجتماعات ICANN، يتعين أن تكون لنا القدرة على تقييم ما نريد القيام به. ويجب أن تكون لدينا استراتيجية واضحة حول هذه الأشياء. إننا نضع فقط الاستراتيجية دون وضع مقياس من أجل تقييم الهدف الذي نقوم بوضعه، ويجب أن نكون واضحين للغاية في هذه المسألة كي نعرف إلى أين نتجه ووجهتنا التي نسير إليها [يتعذر تمييز الصوت].

وثمة ملاحظة أخرى وردت إليّ ألا وهي أن غالبية إفريقيا [يتعذر تمييز الصوت] المشاركين في أحد اجتماعات ICANN، فهم يحضرون وهناك هذا النقص في المشاركة المستمرة في اجتماعات ICANN. فهم يذهبون إلى هناك وحسب. ونحن بحاجة إلى [عدة أيادي] من أجل المشاركة في وضع السياسات في ICANN. ونظرًا لأننا في دائرة المستخدمين غير التجاريين نعاني من هذا الأمر أيضًا بسبب مجيء الكثير من الأشخاص، فإنهم يستمتعون باجتماعات ICANN من إفريقيا، وليس ثمة مشاركة مستمرة تكافح من أجلها. ويتعين علينا التوصل إلى طريقة للقيام بذلك. شكرًا.

محمد البشير:

رجاءً.

ويزدوم دونكور:

شكرًا جزيلًا. أعذروني على صوتي. أنا ويزدوم دونكور. وأنا من غانا. أريد فقط أن أدلي ببعض الملاحظات فيما يخص البيان الذي قرأناه. أعتقد أن القسم الذي تحدثت حول الثقة، أعتقد أنه يجب علينا النظر في قضايا الشفافية جيدًا لأن الشفافية دائمًا هي ما يحقق الثقة. وإذا لم تكن هناك أي شفافية في العمليات والإجراءات التي نقوم بها، [فلتعلموا] أن الثقة سوف يكون من الشاق تحقيقها.

بعد ذلك الملاحظة الأخرى تخص المساءلة. فنحن جميعًا بحاجة أن نكون نتحلى بالمساءلة والمسئولية أمام أنفسنا في أي عملية.

والأمر الآخر وهو مسألة الحوكمة. حسنًا، أعتقد أنني قد تحدثت حول تلك المسألة للتو.

بعد ذلك القسم الذي يتحدث حول - و - هل يمكنني النظر في هذه النقطة؟ النقطة و: "يجب أن يكون رؤساء منظمة الدعم/اللجنة الاستشارية متناوبين في جميع المناطق لمدة محددة قدرها عامين من أجل الشمول". لا أواق إلى حد ما على ذلك، نعم، لأنني أتطلع إلى تعزيز مبدأ الديمقراطية. ويتعين علينا فتح هذا المجال لذلك يجب أن تكون هناك هذه الدرجة من الشمولية. لذلك إذا كنتم تريدون القيام بهذا العمل بنظام التناوب في شغل المناصب، أعتقد أن هذه سوف تمثل مشكلة للعملية.

إذن هذه هي ملاحظاتي.

محمد البشير:

شكرًا جزيلًا. أعتقد أننا سوف نتيج المجال الآن من أجل الرد، ونود أن نسلم الرد أيضًا من شيرين إذا كانت لديه بعض الملاحظات.

شيرين شلبي:

شكرًا. في البداية، فإن البيان مفصل إلى حد ما، من وجهة نظري. وأعتقد أنكم قد فكرتم في العديد من المشكلات وقد أجرىتم مناقشات من أجل التحسين. لقد كنت أتحدث إلى محمد الآن وقمنا بإرسال هذا البيان إلى برايان كوت الذي يقوم على تيسير الجلسة ظهر اليوم ومن ثم فقد قدم هذا التعقيب بالفعل. وهذا مهم للغاية.

فثمة نقطتان أو ثلاث نقاط. ولا أريد أن أتوجه خصيصًا إلى الحل لأن أي شيء أقوله حول الحل سوف يتم فهمه وفقًا لما قال الرئيس باعتبار أنها إجابة من الأعلى إلى الأدنى. لذا لا أنوي التعليق.

لكنني أعتقد أن المشكلات التي ذكرت في السابق من زميلنا من تنزانيا فيما يخص عدد مستخدمي الإنترنت هناك. لديكم -كما أعتقد أنك قلت- 25 مليون أو نحو من ذلك ومن الممكن أن يكون العدد أكبر من ذلك. وهناك أمران أعتقد من وجهة نظري أنهما من الأهمية بمكان. الأول وهو حصول سكان البلاد على القدرة على الوصول إلى الإنترنت. إذن فإن عمق عدد المستخدمين يجب أن يزيد. وهذا مهم للغاية. ولا أعتقد أن بإمكان ICANN المساعدة كثيرًا في هذا الأمر نظرًا للبنية التحتية الحكومية في الدول وما إلى ذلك.

لكن الأكثر أهمية أو الأمر المتساوي في الأهمية ليس تحقيق الزيادة في عدد المستخدمين. بل الزيادة في الاقتصاد الرقمي في تلك البلاد وإسهامها في الناتج الإجمالي المحلي في تلك الدولة. وفي الوقت الحالي في غالبية الدول الإفريقية، فإن الاقتصاد الرقمي ما يزال يافعًا وفي طور النمو، لكنه لم يقترب بأي حال من الأحوال من الوضع الحالي في العالم الغربي.

وأنا أعني بذلك أنه يمكنك الحصول على إمكانية الوصول إلى الإنترنت، لكنك لا تجري معاملات وصفقات على الإنترنت. فأنت لا تجري الأعمال التجارية على الإنترنت. كل ما تفعله هو أنه تنتظر في محرك البحث. وترسل رسائل البريد الإلكتروني. أو تقوم بأشياء من هذا القبيل. فالطريقة التي تساعد بها اقتصادك المحلي تتمثل في أن تكون لك القدرة على إقامة شركات الأعمال. ولكن لإقامة شركات الأعمال، ثمة أربعة أو خمسة أشياء

يجب أن تحدث في كل دولة. وأحد هذه الأشياء تتمثل في أن لـ ICANN القدرة على المساعدة.

اسمحوا لي أن أشرح تلك النقطة. في البداية، يجب أن تكون لديك بيئة تنظيمية مستقرة لأن شركات الأعمال في البيئات التي تتغير فيها التشريعات والأنظمة كل يوم أمر غير جيد. ثانيًا، أنت بحاجة إلى قدرة قوية للغاية بالإضافة إلى مصداقية في الشبكة التي لديك. وهذا الأمر أيضًا بيد المشغلين المحليين وبيد الحكومة توفير ذلك.

ثالثًا، أنتم بحاجة إلى تدريب. وأنتم بحاجة إلى بناء القدرات. فهذا من الأشياء التي يمكننا -على سبيل المثال- جميعنا من ICANN القيام بها. وقد أنشأنا على سبيل المثال، مركزًا لريادة الأعمال في مصر. وأعتقد أن هناك مركز آخر مفتوح في نيروبي حيث يمكن لمن يرغب أن يكونوا سجلات أو أمناء سجلات المجيء والحصول على تدريب على ذلك. لأنه بدون ذلك التدريب، فمن الصعب جدًا القيام بذلك.

رابعًا، أنتم بحاجة إلى تمويل. فجميع رواد الأعمال بحاجة للأموال من أجل بدء شركات الأعمال. وإذا ما نظرنا على سبيل المثال في الولايات المتحدة والسبب في أن غالبية كبريات الشركات الناجحة على مستوى العالم قادمة من الولايات المتحدة كما لو كنت قد ذهبت إلى منطقة سيليكون فالي ومنطقة بالو ألتو، ففي أحد الشوارع سوف تجد الجامعة وفي الشارع المقابل - أو بالأحرى على امتداد الشارع - تجد جميع الرأسماليين أصحاب المال. وإذا كنت شابًا متخرجًا من جامعة ولديك بعض الأفكار الجيدة، فتذهب إلى هناك وتسير في الشارع، وتتطلق إلى أحد الرأسماليين الكبار. ويمكنك أن تقول، "لدي هذه الفكرة؛ وأريد بعض المال". فإذا كانت فكرة جيدة، فسوف يقومون بتمويلك. ولا أعتقد أن لديكم تلك التسهيلات في إفريقيا. ومن ثم، حتى وإن كنت من رواد الأعمال وحتى إن كانت لديك فكرة جيدة، فمن الصعب جدًا بالنسبة لك الحصول على رأس المال والأموال من أجل [يتعذر تمييز الصوت].

وفي النهاية، فإن بحاجة إلى نظام سداد موثوق ومعتمد. وهذا أيضًا بيد الحكومة. ومن ثم فإن هذه هي المكونات اللازمة من أجل اقتصاد رقمي أكثر حيوية. وفي الحالات التي يمكن لـ ICANN تقديم المساعدة في تجميع - لا أدري كيف يمكننا القيام بذلك - لكنكم

بحاجة إلى استراتيجية لإفريقيا للمضي لأبعد من مصر ونبروبي -على سبيل المثال- والانطلاق إلى مكان آخر وإقامة تلك المراكز حيث يمكنكم تقديم المساعدة للناس، ومساعدة من يريد إقامة شركات أعمال سواء لكي يكون سجلاً أو أمين سجل أو شيء آخر. إذن فهذا بالنسبة لي أحد الأشياء الهامة التي يجب التركيز عليها. ليس زيادة عدد مستخدمي الإنترنت فقط بل زيادة مستوى المشاركة في الاقتصاد الرقمي.

ولقد حضرت العديد من منتديات نظام أسماء النطاقات، أحدها في مصر وذهبت إلى منتدى آخر مؤخرًا في دبي. وقد رأيت الشغف لدى المشاركة هناك في التعلم وبناء القدرات، ليس فقط من أجل أنفسهم ولكن من أجل تحقيق مستقبل أفضل من أجل الأجيال القادمة. وأعتقد أن هذا مهم للغاية.

المشاركة في ICANN، اتفقنا؟ فمن المهم بالنسبة لنا أهل إفريقيا أن نشارك في ICANN. وأنا أعرف أن هذا الأمر صعب في بعض الأحيان لأننا لا نحصل على تأشيرات، ولا نتلقى رعاية أو أموال ترسل لنا، اتفقنا؟ وليس لدينا بالضرورة أيضًا الوقت من أجل القيام بذلك. وعندما نصل إلى هناك، فالكثير من الناس لا يكونوا بالضرورة على استعداد. فهذه مسألة خطيرة بالفعل. ولكنها من الأشياء التي ينبغي علينا التركيز عليها.

ويمكننا أن نحاول، كما قال ليون، يمكننا محاولة تقديم المساعدة بأكبر قدر ممكن في مسألة التأشيرات، لكنها مشكلة وأشعر أنها من الأشياء القريبة إلى قلبي. ولقد كان معي جواز سفر مصري. وما يزال معي. وفي كل مرة أسافر فيها، أحتاج إلى تأشير، وهي مسألة معقدة للغاية. فقد عشت في إنجلترا لمدة 40 عامًا. ولدي جواز سفر بريطاني وهذه مسألة أسهل بكثير. فتصبح أكثر فاعلية. إذن يمكنني أن أرى مدى صعوبة الأمر وأتعاطف معكم في هذا الأمر.

ومن الكلمات التي ذكرتها حول الشفافية، فقد قلتم الثقة عبارة عن مزيد من الشفافية والمزيد من المساءلة، اتفقنا؟ لقد كنت أتحدث إلى أستاذ جامعي يجري دراسة حول مدى شرعية ICANN. هذا مجرد تعليق جانبي. فقال لا تركز على كلمة الشفافية وحدها. لماذا؟ لأننا لو ألقينا الكثير من المعلومات، فلن يفهم الناس ما تريد قوله. بل يجب عليك التركيز على كلمة الشفافية الفعالة. ففي بعض الأحيان إذا كانت لديك الكثير من الشفافية،

فإن المعلومات التي تريدها تكون مخفية وغير موجودة. ولذلك أعتقد أن المسؤولية المنوطة بنا تتمثل في تحقيق شفافية فعالة.

أريد في الختام أن أقول شيئاً آخر. فقد تمت دعوتي في جامعة لندن، في كلية لندن للعلوم الاقتصادية، منذ عام أو نحوه لتقديم محاضرة حول نموذج أصحاب المصلحة المتعددين. فسألني الطلاب هل يمكنني تعريف ماهية هذا الشيء. فلم يستطيعوا تناول ذلك. هل هي مجموعة من السياسات؟ ما طبيعة هذا الشيء؟ ما هذا الشيء الذي نتحدث حوله، أصحاب المصلحة المتعددين؟

ففكرت في الأمر وأجريت القليل من الأبحاث لمحاولة التوصل إلى تعريف. ومن ثم لدي أمامي مجموعة من شرائح العرض التي أعطيتها لهم هناك. ومن ثم سوف أقرأ من هناك بحيث يمكنكم استشعار ما قلته لهم.

فقلت لهم أن بيئة أصحاب المصلحة المتعددين في ICANN تشبه مساحة ظاهرية مشتركة بدون أي حدود. فهي تتيح القدرة على الاتصال والتواصل بين الأفراد والمؤسسات حول العالم والتي تكون بعيدة بالكامل تقريباً عن الرقابة والتحكم المباشرين لأي صاحب مصلحة. ومن ثم فإنها بيئة حرة تتجاوز التحكم المباشر لأي صاحب مصلحة أو مساهم.

الأمر الآخر فهو أنني أنتقل إلى الشريحة التالية، كما قالت في هذه البيئة، أي بيئة أصحاب المصلحة المتعددين، مشابهة لنظام لا توجد فيه جهة فاعلة واحدة تكون لها القدرة التحكم والرقابة. فليست هناك أي سلطة مركزية. وليس هناك زر إيقاف واحد لحالة الطوارئ. وليست هناك أي نقطة تعطل أو فشل واحدة.

وهذه هي الطريقة التي أردت بها وصفهم وهي أن صلاحية ذلك النموذج في حالة عمله فليس لأحد أي سلطة عليه. ولا يمكن لأي أحد قتل أو تعطيل النظام. وليست هناك نقطة فشل فردية. فهو يتميز بالمرونة. فيعمل هنا. ويتوقف هنا.

وقلت أيضاً ولدي جانب واحد آخر يجب أن أتناوله بعد هذا، وهو أن جميع أصحاب المصلحة في صميم عمليات وضع السياسات واتخاذ القرارات بالتضامن من خلال

الإجماع مع مشاركة من جميع مجموعات أصحاب المصلحة الأخرى. وهي بالفعل عملية تصاعدية من الأدنى فالأعلى.

وبعد ذلك قلت بأن السياسات قد تستغرق وقتاً أطول في وضعها، وقد تستغرق القرارات وقتاً أطول في اتخاذها، لكن درجة عالية للغاية - هذه كلمتك - من الثقة والشفافية الفعالة بين المشاركون أمر أساسي لكي يعمل النموذج. حيث يجب أن تكون لديك درجة من الثقة والشفافية الفعالة بين المشاركين لكي يعمل هذا النموذج. لكن في حالة عمله، فإن النتيجة النهائية تكون حلاً أكثر استدامة.

ومن ثم أعتقد أن وصفه كان محل تقدير من جانبهم دون الخوض بالضرورة في الطريقة التي تعمل بها السياسة. فقد كانت وصفاً بسيطاً لمن هم على دراية بنموذجنا. ومن ثم أتمنى أن يحقق هذا الأمر المزيد من الوضوح. وهذا كل شيء. شكرًا.

شكرًا جزيلًا لك، شيرين، على هذه التعليقات عميقة التفكير. أعتقد أن لدينا تعليق من مشارك عن بعد، وبعد ذلك يمكننا إجراء جولة أخرى من التعليقات من المجموعة هنا.

محمد البشير:

شكرًا لك، محمد. لدينا تعليق من أحد المشاركين عن بعد، إيجيكم إيجوجو. إيجيكم يقول، "نيجيريا هي المكان الأمثل لإقامة المشروعات. ففي نيجيريا البنية التحتية والخبرات العملية الفنية والأيدي العاملة. شكرًا."

ياسيم نازلار:

لا يمكنني الاعتراض أو الجدل في هذا الأمر. لكنني أعتقد، ياووفي، أن عليك إجراء مناقشة جانبية مع زملائك حول العرض النيجيري. وسأتيح التعليق على ذلك أمام تيجاني. لديك تعليق. وبعد ذلك الآن.

محمد البشير:

تيجاني بن جمعة:

شكرًا جزيلاً لك، محمد. لقد أطلعت الجميع على كل كلمة قلّتها وكل تعليق قدمته. لكن المشكلة أننا نركز في مشكلتنا هنا على نموذج أصحاب المصلحة المتعددين. والأمر لا يتعلق بمشاركة إفريقيا في هذا النموذج. في أي نموذج، فملاحظاتك صالحة. ومن ثم نريد منكم التعليق على وجهة نظرنا حول نموذج أصحاب المصلحة المتعددين، وليس حول مشاركتنا. وليس حول مشكلاتنا، إن أردتم. نعم، فنحن جزء من هذا المجتمع، ومن ثم نريد نموذجًا يمكننا العمل فيه. ومن ثم فإنه يتعلق بالنموذج الذي يجب علينا الحصول على تعقيبات حوله. شكرًا.

شكرًا لك، تيجاني. ألان باريت؟

محمد البشير:

مرحبًا. اسمي ألان باريت. لدي بضعة تعليقات حول التوصيات. التوصية رقم ج، أعتقد أن الإجماع بين الأفراد أمر هام أيضًا. ومن ثم فلن أتغاضى عن ذلك. وأود اقتراح صياغة التوصية ج بطريقة توصي بالإجماع بين الأشخاص بالإضافة إلى أصحاب المصلحة. وأعتقد أنهما معًا من الأهمية بمكان.

ألان باريت:

وبعد ذلك فيما يخص التوصية "و" والتوصية "ز"، أعتقد أن التناوب الوظيفي والحدود الزمنية من الأهمية بمكان، لكن من الممكن صياغة هذه التوصيات بطريقة لا تعطي أرقامًا محددة. وربما يمكن العمل على الأرقام فيما بعد. شكرًا.

شكرًا جزيلاً لك، ألان. أعتقد أن معنا سيون للتعليق.

محمد البشير:

هلأ تفضلت محمد؟

ياووفي أتوهون:

محمد البشير: نعم، ياووفي، وبعد ذلك يمكننا تناول تعليق سيون من المشاركة عن بعد. نعم، ياووفي، من فضلك؟

ياووفي أتوهون: شكرًا لك، محمد. إنها مجرد [ملاحظة حول المحتوى]، لكن إذا رأيتم رقم "ز"، "يجب أن يكون هناك قيد واضح ودقيق على مدة العمل لجميع المناصب في ICANN". ربما [المجتمع غير موجود]. أعتقد أن من المهم بالنسبة لنا جميعًا، أنا أتحدث حول فريق العمل، كي نضع هذا الأمر في الحسبان. واليوم لدينا المجتمع، ولدينا مجلس إدارة ICANN وبعد ذلك لدينا منظمة ICANN. لذا فإنني أتساءل عما إن كانت كلمة المجتمع غير مفقودة أو منظمة الدعم/اللجنة الاستشارية. شيء من هذا القبيل. شكرًا.

محمد البشير: شكرًا جزيلاً لك، ياووفي. بالتأكيد، فإننا نتحدث حول ICANN باعتبار منظمة أو فريق عمل، بكل تأكيد. لذلك فإن معنا سيون في المشاركة عن بعد. سيون، الكلمة لك.

سيون أوجيدجي: مرحبًا؟

تيجاني بن جمعة: نعم، نسمعك.

سيون أوجيدجي: نعم، جيد. شكرًا لك، تيجاني. شكرًا لكم [المشاركين] لجميع التعليقات حتى الآن. تم ذكر مجموعة من الأشياء التي أردت الإتيان على ذكرها، لكنني أريد أيضًا الإشارة إلى ما قاله ماتوغورو سابقًا من حيث عدم القدرة على المشاركة. أعتقد، ماتوغورو، أنه يمكنكم التواصل مع فريق العمل. حيث يمكنهم استكشاف كيفية مساعدتك على المشاركة إذا كان اتصالك بالإنترنت يمثل مشكلة. كما يمكنهم إجراء اتصالات خارجية من أجلك.

وربما يمكنهم النظر في كيفية تحسين مستوى اتصالاتك إذا كانت هذه مشكلة. [يتعذر تمييز الصوت] مشاركتكم حيوية، وأعتقد أنه ستكون لهم القدرة على مساعدتكم على حل المشكلة. ومن ثم لا أعتقد أنه يجب علينا اعتبار أنه لا توجد أية خيارات. فهناك خيارات، ومن ثم أرجو معرفة هذا الأمر وبعد ذلك نحاول التواصل مع الفريق وسوف تكون لهم القدرة على تقديم المساعدة.

أما فيما يخص البيان، وباعتباري واحد من أعضاء الفريق، حتى وإن كنت أعتقد [يتعذر تمييز الصوت] إدراك أنني لا أقدم تعليقاً هاماً على هذا البيان الخاص بالفريق، فأعتقد أنه بيان جيد. فهو بيان جيد كما [يتعذر تمييز الصوت] وتم ذكره من خلال الآن أيضاً بأنه يجب أن نضعه في [يتعذر تمييز الصوت]. وأعتقد أنني أرجح أنه ربما يجب أن نعطي البيان بضعة أيام أخرى للتعليقات وسوف نقدم المستند النهائي كما اعتدنا في الماضي. شكراً.

شكراً جزيلاً. نعم؟

محمد البشير:

مرحباً بالجميع. أنا أرسين تونغالي وأنا أتحدث بالفرنسية. وأود أن أتوجه بالشكر للفريق بالكامل الذي عمل على إتمام هذا البيان الرائع. فقد كان المحتوى جيد وشيق للغاية. ولدينا تعليق سريع فيما يخص الجزء الأخير، في النقطة "و" من المستند والتي تقول "يجب أن يكون منصب رؤساء منظمات الدعم/اللجان الاستشارية بالتناوب فيما بين جميع المناطق". وهذا المقترح الذي تقدمه مقترح جيد، لكن من الصعب بالنسبة لبعض المجموعات في ICANN جعل هذا الأمر ممكناً، أي التناوب.

أرسين تونغالي:

على سبيل المثال، فأنا عضو في دائرة المستخدمين غير التجاريين. ويمكننا الحصول على ممثل من كل منطقة في مستوى اللجنة التنفيذية، لكن من الصعب بالنسبة لمجلس GNSO - فأنا عضو فيه أيضاً. ومن غير الممكن بالنسبة لمجلس GNSO القيام بذلك

بسبب التشريعات الداخلية. فالأمر يتم عن طريق التصويب بين الهياكل المختلفة، فلن يكون هذا الأمر مفيداً في المستوى الإقليمي.

وهذا هو السبب في أنني أعتقد أنه يجب علينا إعادة العمل قليلاً على النقطة "و"، ولكي نكون أكثر شمولاً، يجب على أعضاء منظمة الدعم/اللجنة الاستشارية بذل الجهد من أجل إجراء تناوب في القيادة فيما بين جميع المناطق. وأود التركيز على بذل جهد كبير، وليس جعل الأمر إلزامياً. وهذا الأمر شبه مستحيل بالتأكيد، ولذلك يجب علينا أن نقول بذلك جهد لذلك.

أما بالنسبة للنقطة "ز"، النقطة التالية في حقيقة الأمر، فبالفعل يمكننا التشجيع على مدة قوامهما عامين. فهذا يحدث في العديد من الكيانات والمجموعات في ICANN. ولكن حتى بعد عامين فلا يمكن لهذا الشخص العودة مرة أخرى، فلن تتولى الاهتمام بهيمنة بعض المجموعات في ICANN. فإذا شغلت منصباً لمدة عامين، فيجب عليك إعطاء الفرصة للآخرين من أجل شغل نفس المنصب أيضاً. وأعتقد أن من الرائع أن تأتي من المنظمة الإقليمية لعموم أفريقيا AFRALO، ويجب أن نعمل فعلياً على هذا الأمر كثيراً وحتى أيضاً في المنظمة الإقليمية لعموم أفريقيا AFRALO.

[يتعذر تمييز الصوت]، لدي قائمة انتظار الآن. والقائمة تضم فاتيماتا ودانيال والسيد الجالس هنا. فاتيماتا، تفضلي؟

محمد البشير:

نعم، شكراً لك، محمد. سوف أتحدث باللغة الفرنسية بسبب الطلاب الحاضرين هنا. نعم، أنا فاتيماتا سي سيلا. وأنا نائب رئيس المنظمة الإقليمية لعموم أفريقيا AFRALO. في البداية، أتوجه إليكم بالشكر على هذا المشروع. شكراً لكم على هذا البيان. سوف يكون تعليقي حول النقطتين الأخيرتين.

فاتيماتا سي سيلا:

فقد تحدثنا حول الوقائع، أي الوقائع اليومية بالنسبة لنا. وفيما يتعلق بالنقطة "و" والنقطة "ز"، فقد سمعت بالفعل بعض التعليقات حولهما. وأود إعادة صياغة ذلك وإضافة الحقيقة

القائلة بأنه ليس بسبب أن لدينا تناوب في المناصب. فنحن بحاجة لموارد عندما نقوم بعملية الاختيار. وهنا مكن المشكلة. حيث من الصعب اختيار بعض المتطوعين المؤهلين تأهيلاً رفيعاً ولديهم الوقت اللازم. ولنفكر في ذلك عندما نقوم بإعادة صياغة النقطة "و" والنقطة "ز". شكراً لكم.

شكراً لك، فاتيما. دانيال، تفضل رجاءً؟

محمد البشير:

شكراً جزيلاً. أنا دانيال للعلم والإحاطة. لقد قرأت البيان بالفعل، لكنني أعتقد أن بعض الأشياء لا توضع في الاعتبار. وأنا أتحدث حول موضوع التنوع في نموذج أصحاب المصلحة المتعددين. التنوع مسألة عابرة، وفي بعض مجموعات العمل نجد أن هناك القليل جداً من المشاركة أو قدر مهمل منها في مجموعات العمل، لا سيما المشاركة القادمة من منطقة إفريقيا.

[دانيال]:

وفوق كل ذلك، إذا ما نظرتم إلى المشكلة القائمة الخاص بالتناوب الوظيفي بين رؤساء منظمات الدعم، فأعتقد أن هذا الأمر لا يؤثر فقط على رؤساء منظمات الدعم ولكنه [يتناول] أيضاً قيادة منظمات الدعم أو التوزيع الإقليمي [على سبيل الإضافة]. وبالإضافة إلى ذلك، فإنني أقدر بأن هناك عمل رائع تم القيام به من أجل فهم ICANN والتطور المتنوع لنموذج أصحاب المصلحة المتعددين.

وأعتقد أنه يجب علينا أيضاً إضافة قسم خاص بصقل صغار القادة. ولم أقصد بكلمة صغار القادة من حيث العمر فقط ولكن أيضاً صغار القادة من حيث الخبرة في اعتماد وفهم منظومة ICANN بالكامل بحيث يمكنهم تحقيق مشاركة فعالة في عمليات وضع السياسات، وفي التوعية وان تكون لهم القدرة على دعم المشاركة في مختلف السياسات المعنية بما أن الاختصاص الجوهري لـ ICANN يتمثل في التوصل إلى تمثيل مناسب يخرق جميع المناطق المعنية.

وأيضًا لكي نكون أكثر واقعية. ولا أعتقد أن لدينا الكفاءة المناسبة لتولي بعض الأدوار القيادية بسبب الخبرة والممارسة العملية. أعتقد أنه يجب أن نكون [صادقين] مع أنفسنا من حيث أننا ما زلنا بحاجة لفهم المزيد حول ما يستلزم إشراك والاستعانة بنموذج أصحاب المصلحة المتعددين.

وبعيدًا عن ذلك، قيود مدد العمل. أعتقد أن هذه من المشكلات الكبيرة للغاية والتي يجب مناقشتها ليس فقط داخل المنظمة الإقليمية لعموم أفريقيا ولكن أيضًا داخل منظومة ICANN برمتها. وهذا ما يعني من [أي] من المنظمة الإقليمية لعموم أفريقيا أو أي منطقة أو أي شيء له القدرة على [المجيء]. فهذه إذن ملاحظاتي القليلة. شكرًا.

أقدم بخالص الشكر لك دانيال. أعتقد أنه ما يزال لدينا تعليق أخير من السيد المحترم هنا، وبعد ذلك يمكننا تلقي تعليق ختامي من تيجاني. وبالتأكيد، فقد تناولنا بالفعل جميع التعليقات، بحيث يمكننا تحديث البيانات وبعد ذلك سوف نعيد إصداره كما هو دأبنا دائمًا. لذا أرجوا منكم المتابعة.

محمد البشير:

مرحبًا. طاب مساؤكم. أنا بنيامين أكينمويجي. وأنا من دائرة المستخدمين غير التجاريين. أتوجه بالشكر الجزيل إلى من صاغوا هذا البيان. أعتقد أنه عمل رائع. وإسهامي فيه يتعلق بكيفية قياس مستوى المشاركة في هذا النموذج. أعتقد أنه إذا كان هناك نوع من المؤشرات التي يمكن ضمها، فسوف يتيح ذلك للناس معرفة مدى ما تحقق من مشاركة. لأنه يمكنكم أن تروا أن قدرًا من المشاركة في ICANN مسألة مهنية. وبالنسبة لآخرين، فهي تطوعية. لكن هل تقوم بتقييم الأمرين بنفس الطريقة؟ وإذا كنت ستقول أنه بحلول الوقت الذي نقوم فيه بالقياس، فيجب علي إجراء قياس لمدة 24 ساعة توضح مستوى المشاركة الجيدة. أم أن ذلك حسب مقدار المشاركة؟

بنيامين أكينمويجي:

إنه فإن إعطاء بعض الأفكار حول ماهية المشاركة الهادفة يمكن أن يحفز على المشاركة. [يتعذر تمييز الصوت] للمؤشرات بحيث يمكننا إجراء القياس. وأعتقد أنه بهذه الطريقة،

يمكن للناس البدء في المشاركة بنشاط أكثر وأن تصبح بمرور الوقت طبيعة ثانية. ومن ثم أعتقد أنه إذا أمكننا النظر في ذلك وتحديد شكل من أشكال القياس أو المؤشرات حول المشاركة في ICANN، فيمكن أن تفيد في توفير الاتجاه للمشاركين. شكرًا.

شكرًا. هذا مفيد للغاية. وأعتقد أننا في الغد في جلسة الاستراتيجيات من فريق العمل، قد تكون هناك إحصائيات محددة حول المشاركة الإفريقية في مجموعات العمل المختلفة أو عدد المشاركين الذين لدينا هناك.

وسوف أعطي التعليقات النهائية إلى ليون ثم تيجاني وبعد ذلك يمكننا اختتام الجلسة.

محمد البشير:

شكرًا جزيلاً لك، محمد. أود فقط أن أختتم مشاركتي بتوجيه الشكر إلى المنظمة الإقليمية لعموم أفريقيا على دعوتي للحضور هنا مرة أخرى. شكرًا لك، تيجاني. شكرًا لك، محمد. شكرًا لك، فاتيما. وشكرًا لكم على العمل الذي تقومون به. وسوف يكون ذلك -كما قلت لكم- أمرًا محوريًا بالنسبة لمناقشات تطوير نموذج أصحاب المصلحة المتعددين. شكرًا لكم مرة أخرى. وكما قلت لكم، أشعر بالفخر لانتمائي لهذا المجتمع. شكرًا جزيلاً.

ليون سانتشيز:

شكرًا جزيلاً لك، ليون. نحن نقدر ذلك. تيجاني هلا تفضلت؟

محمد البشير:

شكرًا لك على تعليقاتك. رُوعيت جميع تعليقاتك. وسوف يتم تحديث البيان طبقًا لذلك. وبالطبع، فإن بعض التعليقات غير موجودة في النموذج، وربما لن يتم تضمينها في هذا البيان. ويمكننا العمل عليها في بيانات أخرى. ولكن الأمر الأكثر أهمية هو أننا جميعًا على دراية بميزة الحصول على هذا النموذج، ولا أقول مراجعته، ولكن إعادة النظر فيه طبقًا للنقاط التي نطرحها جميعًا.

تيجاني بن جمعة:

فظهر اليوم في تمام الساعة 5:00 سوف تكون هناك جلسة حول هذا الموضوع تحديداً، وأنا أدعوكم للمشاركة والمشاركة الفعلية في هذه المناقشة. ويجب علينا جعل صوتنا يصل للأسماع، لذا أرجو منكم الحضور هناك. الرجاء الحضور. وسوف أذهب أنا أيضاً إلى هناك. وبرجاء التعبير عن أنفسكم. فينبغي علينا جعل صوتنا يصل للأسماع. ويجب علينا كذلك القيام ببعض المهام بحيث يمكننا المشاركة في العمليات. شكراً جزيلاً لكم جميعاً.

أتقدم بخالص الشكر للجميع. مجرد إعلان أخير. ثمة حفل استقبال جامع لكل من منطقة الشرق الأوسط وإفريقيا سوف يعقد من الساعة 6:30 إلى 8:00 [لو جراند بلو]، المطعم المطل على حمام السباحة في بلاميري. ومن ثم نريد أن نراكم هناك. وسوف يكون فريق عمل ICANN هناك. وجميع المشاركين من إفريقيا، وقد تكون هذه فرصة لإعادة التواصل. شكراً جزيلاً على حضوركم. أقدر ذلك. شكراً.

محمد البشير:

[نهاية النص المدون]